SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物
美南社區
2021年2月9日 星期二
Tuesday, February 9, 2021
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today–america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

商家名店

方太廚電

以有效清除廚房油煙聞名於世，品牌名列國際前茅
方太油煙機吸力强、安靜、又好清洗
讓眾多家庭享受更方便的廚房空間、更潔淨的空氣品質
從2月5號起推出春節大酬賓特惠活動
電話：281-201-8186
地址：3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478
（糖城大華超市旁）

優信保險 WeChat besttrustins
BESTTRUST INSURANCE AGENCY
•汽車•房屋•商業•醫療

代理多家保險公司
保項佳~價格公道~服務親切
6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057
besttrustins@gmail.com
713-239-2358(Office)
信雷

只限新年 一手货源．全美最低价
中國城百利倉庫
6221 Corporate Dr Houston TX 77036
進店均有禮品贈送
★黑米參批$99/磅
★阿拉斯加紅參批$99/磅
★康維斯州花旗參$70/兩磅
另有魚膠/鮑魚/干貝/各種菌/海參/燕窩,價格優惠
TEL: 832-829-9487 832-566-7982

周一至周五午餐特價 $7.95 （週二公休）
新榮記 WING KEE RESTAURANT
特別推薦
燒鴨 化皮燒豬肉 火蒜龍利球
潮式鹵水鴨 潮式鹵水豆腐 章魚蓮藕豬骨湯
法式牛柳粒 鮮蘑菇牛柳粒 紫金大蝦
避風塘炒大蝦 清蒸星斑 西洋菜陳腎湯
每週六天，週三公休 營業時間：11:00 AM–10:00PM
地址:6938 Wilcrest Dr Suite B., Houston TX 77072 電話:281-741-7118

煲來飽去
Happy Hour 週一到週四2：30～5:30 凡來店內消費一個主餐便送一杯飲品
招聘：長工，全台。
精緻的小菜
讓您欲罷不能的煲仔飯

TeL:713-777-8838
9888 Bellaire Blvd #138 Houston, TX 77036
煲來飽去位於黃金廣場燕窩城隔壁

Value WINDOWS & DOORS HOUSTON
恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com

Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford,Texas 77477

美南銀行
Southwestern National Bank
www.swnbk.com
713-771-9700
Member FDIC

珍惜您的根源、
與美南一起成長

路易斯安那州西南部
最大的賭場

更多遊戲 更多空間
更多贏的機會
我們擁有品種繁多的遊戲以及寬闊的場地，您能夠更加盡情的享受您最愛的遊戲！我們現在已經開放，期待您的到來。
COUSHATTA CASINO RESORT KINDER, LOUISIANA
Louisiana's Best Bet!
Coushatta 是路易斯安納最大的賭場酒店 | I-10 出口 44 | ccrla.com
Coushatta 支持理性遊戲. 請撥打 877.770.7867. Coushatta 賭場度假村由路易斯安那州庫沙塔部落擁有和運營。

2020年德州房屋市場火爆 今年住房市場將表現得更加強勁

(本報訊)2020年全球疫情引發的經濟動盪並沒有扼殺休斯敦地區的住房市場,2020年，休斯敦地區的住房市場價值增長了420億美元。

目前，大休斯頓的住房市場價值估計為5330億美元，比2011年增加了2720億美元。

在孤星州最大的德克薩斯州都會區中，休斯敦的住房市場並不是最有價值的地區,價值最高的是達拉斯–沃思堡大都會區，但疫情期間該地區價值增長迅猛：達拉斯–沃思堡房地產市場價值6,250億美元，到2020年增加380億美元；奧斯汀的住房市場價值2640億美元，價值增長270億美元；聖安東尼奧市的房地產市場價值1670億美元，價值增長了90億美元。

德克薩斯州的住房市場價值為2.1萬億美元，在美國排名第四，僅次於佛羅里達（2.2萬億美元），紐約（2.8萬億美元）和加利福尼亞州（7.8萬億美元）。

Zillow表示，總體而言，該國的全部住房存貨現在價值36.2萬億美元，到2020年其價值增長了近2.5萬億美元，是自2005年以來的一年以來的最高增幅。

“2020年對於房地產市場來說是非凡的一年。報告稱，強勁的需求推動了買家之間的激烈競爭，導致房屋以Zillow記錄的最快速度售出，並推高了價格。 隨著今年的千禧一代人口進入首次購房的黃金年齡，抵押貸款利率徘徊在創紀錄的低點附近，住房需求強勁。在COVID–19大流行期間廣泛改為到遠程工作，促使許多人重新評估他們的住房選擇和需求。”

這個在線房地產平台預計，到2021年，美國的住房市場將表現得更加強勁。

“我們預測，到2021年，將售出近690萬套現有房屋，這是自2005年以來單日曆年銷售量最高的記錄，也是自1980年代初以來最大的一年增幅（21.9%），”該平台在另一個預測中說道。最近的報告。

“首先是簡單的勢頭–最近幾個月房屋購買的前瞻性指標異常強勁，並且這種勢頭有望繼續。自5月以來，抵押貸款的申請量逐年持續增長，在此期間年均增長22%。美國房地產經紀人協會（National Association of Realtors）的待批房屋銷售指數–預計在接下來的幾個月中將即將完成的銷售–自6月以來也經歷了兩位數的年度增長，並且同比增長了近20%。”

美南金融 財富週報
盡覽金融市場動態，探討投資理財策略

【*撰稿人：***Yingying Xu, Financial Advisor, FINRA Registered Investment Advisor (RIA)**】美國股市錄得自11月以來的最佳單週漲幅，主要股指收於新的紀錄高位。財政刺激的預期和疫苗分配的進展繼續為看漲的市場提供支撐。原油交易達到一年多以來的最高水平，上週上漲近10%。在經濟方面，1月份的就業報告令人失望，因為1月份美國經濟增加了49,000個工作崗位，低於預期的100,000。但是，今年晚些時候強勁反彈的前景沒有改變。新冠病毒感染趨勢已開始改善，並且最初的失業申請（一種更及時的衡量勞動力市場趨勢的指標）連續第三週下降。截止上週五，道瓊斯工業指數收盤31148點（週漲幅3.9%，年漲幅1.8%），標普500指數收盤3887點（週漲幅4.6%，年漲幅3.5%）， 納斯達克收盤13856點（週漲幅6%，年漲幅7.5%）。

市場分析及投資建議：

剛剛結束的超級碗比賽的半場表演堪比美國春晚。它伴隨著大量的炒作並吸引了很多眼球，但是當煙花燃燒得明亮時，它們也燃燒了。 GameStop和AMC等股票的驚人漲幅吸引了投資者的注意，但是“空頭緊縮”和“Reddit交易”並不是推動市場可持續發展的因素。在最近的高點上，GameStop的股價在五天內上漲了近1,000%。在上週的低點，該股下跌了近90%。這裡更重要的故事不是GameStop股票的投資價值，而是提醒廣大投資者，即使強大的牛市也會遭受挫折。市場的注意力會定期徘徊，刺激偶爾的下跌，但暫時的頭條風險往往會引起暫時的市場反應，而不是長期的低迷。新一輪牛市的頭幾年往往是市場漲幅最好的時候。 2009年開始的上一次牛市的前10個月，股市上漲了69%。上一次牛市的前兩年（3月9日至11月3日），股市上漲了近100%，但該行情包含了7次回調，幅度均在5%或以上，其中包括在2010年16%的回調。這表明即使市場整體行情上行，出現暫時震盪也是正常的。

在過去的兩周中，GameStop的股價平均每日波動為42%。在此期間，道瓊斯平均每日變化為0.9%。 GameStop的最新經驗凸顯了博彩與投資之間的差異。兩者都涉及風險，但投資者可以通過使投資決策多樣化並使其與目標（而非情感）保持一致來幫助減輕投資風險。當市場下跌時，情緒往往會促使人們進行拋售，以期避免進一步的下跌。同樣，可觀的收益可以使對風險的正確評估變得模糊，爭取巨額收益的誘惑可能會導致特定投資或某項投資的過度集中，使您承受比預期更大的風險。請記住，為實現長期目標而投資並非一朝一夕的事。保持耐心是投資成功的關鍵之一。

回顧過去的45年，如果在一個月的時間內在道瓊斯指數中押註一隻股票，則有52%的時間會產生積極的結果，也就是基本上等於投擲硬幣。但是，對道瓊斯指數中的全部30隻股票進行投資並評估10年期間的業績，將有超過95%的時間產生正收益。在下行方面，單隻股票最糟糕的12個月跌幅為80%，而30隻股票組成的投資組合最大的12個月跌幅約為這一數額的一半。這是多樣化投資組合價值和長期前景的令人信服的例子。從歷史上看，隨著牛市的發展，領先的投資往往會在不同的資產類別和行業之間輪換，從而為整個投資組合保持平衡提供了支持。因此，投資者應該增加投資組合的多元化程度，而不是追求特定的“熱門”投資。

“唱響中國”雙料冠軍南方晶晶 唱響德州國際農曆新年音樂會

【美南新聞記者泉深報道】“唱響中國–2018第叁屆全國大型詞曲創作、音樂展演盛典” 全國作曲、演唱雙項金獎得主南方晶晶（實名文秀芬）應邀加盟由美南新聞傳媒集團於2月11日舉辦的第25屆德克薩斯國際農曆新年音樂會。

南方晶晶是貴州苗族創作型女歌手，實力唱將！其創作的作品，以大氣豪邁、勵志向上、喜慶吉祥著稱；其演繹的苗疆飛歌，上天入地，響徹雲霄；其低吟淺唱的溫馨小曲、傷感情歌膾炙人口，扣人心弦。因其能寫、能唱、能演，才華橫溢，歌載吉祥，被老百姓稱爲“幸運女神”！

“幸運女神”南方晶晶於2018年8月12日在北京舉行的“唱響中國—2018第叁屆全國大型詞曲創作、音樂展演盛典”中榮獲作曲、演唱（青年組）雙項金獎！其中歌曲作品《鵬程萬裏》（韋明華詞、南方晶晶曲）榮獲“中國歌曲作曲金獎”；歌曲作品《大夢同圓》（梁敬岩詞、阿酩曲），南方晶晶榮獲“中國歌壇（青年組、民聲）演唱金獎”。

南方晶晶是“全國愛心公益形像大使”；2019“尋找民族好聲音”季軍得主；“民族好聲音”最佳人氣獎”獲得者；多彩貴州歌唱大賽“金黔獎”得主。

南方晶晶代表作品：《鵬程萬裏》、《大夢同圓》、《騰飛中國》、《情醉黔東南》、《一枝獨秀》、《放不下的愛》、《感謝你》，還有即將發行的《天下同富》等。

唱響中國音樂盛典簡介

由國家一級音樂行業協會、活動組委會、中國音樂家網、北京衛視陽光國際傳播等部門隆重舉辦的年度大型音樂盛典，凝聚了全國31省（市）優秀的音樂工作者及音樂愛好者，與時代同行，迸發詞曲創作、演唱激情，形成了高水準、高規模、高參與、高影響的全國性大型音樂展示交流平台。不斷推出一大批出色的新作品與音樂新人從這裏起飛，走向全國，廣受喜愛。

曾先後出席過往屆北京盛典的中國音樂界重要領導、名家：喬羽、傅庚辰、曉光、王曉嶺、王立平、金鐵霖、張丕基、李谷一、王佑貴、付林、孟衛東、孟玲、董文華、戴玉強、李幼容、鄔大爲、雷蕾、石祥、趙薇薇、李亞男等。已故音樂名家：閻肅、王崑、秦詠誠、張藜、姚明等。

唱響中國音樂盛典專家評委的級別和層次都是最高的，出席2018“唱響中國音樂盛典”的專家評委：鐵源（國家一級作曲、中國音樂家協會理事）、孟衛東（中國鐵路文工團副總團長、作曲家）、王曉玲（著名詞作家）、胡宏偉（中國著名作詞家、前進文工團團長）、吳碧霞（著名歌唱家）、黃河（中央音樂學院教授）、馬栓柱（中宣部書記）、朱曉紅（前進文工團著名歌唱家）、金兆鈞（《人民音樂》雜志編輯部主任）、李明（國家一級作曲家、音樂編審組委會秘書長）等。

P2P平臺退出三大難題待解

近日，P2P網貸平臺小牛資本集團被深圳警方以涉嫌非法吸收公眾存款罪立案偵查。在經歷了8個月的“良退”努力後，平臺資金兌付吃力，“雷”終究爆了。

2020年，全國範圍內的P2P平臺已實現“清零”，但平穩有序退出仍在進行。後P2P時代，平臺“清而難退”，各地政府及金融監管機構如鯁在喉。

記者調研了解到，在P2P平臺退出過程中，存在兌付比例低於預期、投資人追償訴求差異大、投資者回款周期漫長等三大難點。

難點壹：
“良退”周期漫長
兌付比例低於預期

挽回損失是網貸平臺投資者最主要的訴求，也是涉眾金融問題的關鍵點和難點。記者了解到，目前全國已立案的平臺中，平均清償率不到10%，相關執行費用成本扣除後，實際挽損率很可能更低。

今年1月13日，深圳市公安局南山分局通報稱，依法對小牛資本立案偵查，抓獲犯罪嫌疑人63名。2020年5月9日，小牛在線在其微信公眾號發布《平臺網貸業務良性退出公告》，正式宣布清退，第壹年退30%，第二年30%，第三年40%。自2020年5月份宣布“良退”起，截至目前，小牛在線平臺已啟動了十期兌付工作，累計兌付2.38億元。

根據平臺宣布“良退”時披露的數據顯示，彼時小牛在線平臺借款人總數為116.71萬，借貸余額為104.20億元。截至目前，其兌付比例僅為2.28%，距離“三年保本保息”的目標還相距甚遠。

記者了解到，在追償過程中，被立案的平臺除了壹部分有明顯的詐騙因素外，壹些有真實資產的平臺遇到的實際問題是逃廢債頻發、資產被惡意貶值等情況，導致實際挽損率低。

多位受訪者向記者證實，在資產清償過程中，許多借款人會混入投資人群裏，慫恿投資人去報案，壹旦P2P的實際控制人被帶走，也就無法追索欠債，借款人便可以成功逃債。

此外，許多P2P公司並非完全沒有償還投資人款項的可能，不少被控制的平臺高管及股東為逃避刑事責任，拿出自己的資產進行變現以清償投資人款項，但是因為資產價值、特點及變現難度等問題造成無法及時足額兌付。

“資產方趁機打劫的事情多了，只要聽說妳是P2P平臺的資產急於變現，上來先給妳打到三折。”深圳壹家P2P平臺實控人告訴記者。

難點二：
投資人內部意見難統壹
追償訴求差異大

P2P平臺“爆雷”後，投資者們雖天然處於同壹陣線，但P2P平臺投資人以分散的個人居多，每個人心中都有自己的小算盤，難以形成統壹的意見，因此在與平臺談判時無法形成統壹意見，導致投資者追償過程漫長。從目前的立案情況看，耗時壹年以上無法達成統壹兌付方案的不在少數。

48歲的張蓉（化名）在深圳壹家P2P平臺先後投資了100萬元，經歷了壹年多的追償後，她告訴記者：“P2P維權群裏天天吵架，要立案的不立案的，要抓人的不抓人的，投資者來自五湖四海，理念不壹樣，沒法形成統壹意見。”

壹般來說，小額投資者想盡快立案，大額投資者則不想立案。“小額投資者以逮捕投資人以解心頭恨為目標，大額投資者則希望盡量給平臺實控人空間，好讓其盡量吐出壹些資產。”深圳市某經偵大隊辦案人員說。

根據《最高人民法院關於審理非法集資刑事案件具體應用法律若幹問題的解釋》，個人非法吸收或變相吸收公共存款30人以上；單位非法或變相吸收公共存款150人以上，依法追究刑事責任。“根據這個標準，幾乎所有的P2P平臺都符合立案標準。但壹旦實際控制人被抓，錢要回來的概率就非常低了。”上述經偵辦案人員說。

記者了解到，為有效解決P2P網貸平臺良性退出過程中涉眾決策難等關鍵性問題。2019年6月，深圳率先推出P2P網貸機構良性退出投票系統，由符合條件的出借人投票表決平臺清退方案。

難點三：
平臺資金清退難
投資者回款周期漫長

實際上，P2P平臺立案後，才是投資者漫漫追償路的開始。在資金清償過程中，普遍存在資金確權難、資產處置效率低、司法處置過程漫長這些現實情況。

立案與否與能否回款已不具有必然聯系。後續能否兌付主要取決於底層資產質量，此外還牽扯到公司原有賬上的資產情況及變現能力。因此，對於廣大出借人而言，要做的還是等待，等待資產處置、資產變現、回款加速。

資金清償環節確權難。北京市盈科深圳律師事務所律師朱逸聰告訴記者，壹般來說，涉案P2P平臺的資金來源渠道廣泛，不僅有涉案資金，還混雜自有資金、其他渠道資金等，公安機關在偵查階段查封、扣押、凍結涉案資產時較難分開剝離，資金確權存在壹定難度。

壹旦平臺實控人被采取強制措施，資金處置常常出現停滯狀況。不少平臺立案後，實控人被抓捕，有些確實有真實項目的平臺，也無人主張債權權利。

P2P案件司法處置過程漫長。“即使到了執行階段，法官對於復雜財產關系的處理也時常捉襟見肘，有的項目還存在擔保、抵押等，追繳的資產有其他優先物權存在，直接追繳無法可依。”朱逸聰說。

針對上述問題，業內人士建議，鼓勵有意願、有資產的平臺實控人自主去盤活資產。若平臺遭遇逃廢債情況，則支持平臺作為債務人提起訴訟，速判速執行，盡可能提高清償率，保護投資者權益。

調查顯示：中國商業地產購置意願創新高

綜合報導 新冠肺炎疫情的不利影響下，投資者對中國商業地產的購置意願卻創下新高。

全球商業地產服務和投資公司CBRE世邦魏理仕2日發布的《中國2021年投資者意向調查》顯示，在中國國內經濟強勁復蘇、市場流動性保持充裕以及租賃市場的不確定性基本消除的背景下，境內外投資者對中國內地優質商業地產的信心及購置意向創下歷年新高。

該項調查發現，57%的境內外投資者預計將在2021年增加對中國商業地產的購置，為2016年開始該項調查以來的最高水平。在境外投資者中，選擇此項的比例為63%，較去年躍升25個百分點。

投資目的地方面，世邦魏理仕的該項調查顯示，上海蟬聯中國內地最受青睞的商業地產投資市場，近半數受訪者將其作為首選投資目的地。北京位列第二，因相對較少的新增供應和國內領先的科技中心地位而持續受到投資者關註。深圳受益於強勁的經濟增長和人口的加速流入，對投資者的吸引力較強。

在僅針對跨境投資的榜單中，上海、北京、深圳三城全部入選亞太區前十大投資目的地。其中，深圳首次入選，使得中國內地城市首次在此榜單中占據三席，預示著更多跨境投資者2021年將積極布局中國內地。與此互為印證的是海外私募地產基金的募資計劃。在2020年，與中國內地相關的跨境私募地產基金融資總額達到179億美元，比2016-2020年平均水平高出23%。

物業類型方面，世邦魏理仕調查顯示得益於疫情中極具韌性的租賃表現和可投資高標物流設施體量的快速增長，工業物流資產的關註度首次升至第壹。同時，作為“新基建”的重要組成部分，倉儲物流被納入中國公募REITS試點的底層資產，從而為投資者創造了新的退出和投資渠道。寫字樓的投資意願有所下降，在主流資產中位居第二。世邦魏理仕發現盡管投資者對短期內的新增供應高峰仍存顧慮，但核心區位穩定期的寫字樓以及科技企業集聚的商務園區正吸引更多資本的關註。

世邦魏理仕中國區總裁李淩表示：“雖然新冠疫情對2020年的大宗交易市場產生了負面影響，但是中國經濟和商業地產市場在全球疫情反復中的快速復蘇令其安全性和成長性得到了投資者的廣泛認可。預計2021年中國內地將引領全球商業地產投資市場的復蘇，國內大宗交易成交額較2020年有望增長15%至20%。”

理財通三地簽備忘 料快通車

大灣區金融合作動作頻 港業界稱準備就緒

大灣區潮動

踏入2021年第二個月不久，粵港澳大灣區在金融合作方面有大動作。除港交所獲內地開綠燈，以2.1億元人民幣入股廣州期交所7%，成為創始股東外，大灣區跨境理財通亦“通車”在即。內地、香港及澳門三地近日簽署在大灣區開展“跨境理財通”業務試點諒解備忘錄，為跨境理財通提供更清晰發展方向。香港金管局及香港證監會均表示，將繼續與其他相關機構合作，準備盡快啓動工作。

■香港文匯報記者 馬翠媚

◀▼ 人民銀行、銀保監會、中證監、香港金管局等近日就“跨境理財通”事宜達成共識並簽署諒解備忘錄。 資料圖片

中國人民銀行、銀保監會、中國證監會、國家外匯管理局、香港金管局、香港證監會及澳門金管局，近日就“跨境理財通”所涉及的監管合作原則等事宜達成共識，並簽署了《關於在粵港澳大灣區開展“跨境理財通”業務試點的諒解備忘錄》，以加強各監管機構在業務試點的監管合作，確保試點有效運行、風險可控。

資金專款專用 閉環管理

備忘錄細分7大章節，內容涉及監管信息交流、執法合作、投資者保護、聯絡協商機制等方面。備忘錄並明確，在資金管理上內地與港澳金融監管局將各管一端，負責監督業務試點所匯入的資金專款專用，而理財產品贖回所得資金以相應幣種原路跨境匯回，實現閉環管理。

香港金管局表示，簽署諒解備忘錄旨在建立三地監管機構之間的健全監管合作安排和聯絡協商機制，為跨境理財通的暢順運作及投資者保障奠下良好基礎。

證監會也指，備忘錄旨在建立三地監管機構之間就投資者保障事宜進行監管信息交流和執法合作的框架及聯絡協商機制，是對現有監管合作的補充，並為跨境理財通的啓動奠下穩固基礎，深化粵港澳大灣區的金融合作。

額度各1500億 債券料先行

理財通框架在去年6月公布，至今相隔逾半年，香港不少金融業界人士表明，已就理財通準備就緒，一旦理財通宣布通車，已可以即時“去馬”。

而金管局在去年10月時曾公布，跨境理財通的北向通和南向通計劃各設1,500億元人民幣單邊總額度，及100萬元人民幣個人額度，計劃實施初期會先涵蓋中低風險、非複雜性理財產品。

金管局助理總裁（外事）陳維民上月出席論壇活動時曾公開提到，預期理財通初期產品以債券為主，初期料不包括保險產品，但由於理財通為長遠計劃，相信金管局會不時檢視納入其他產品的可能性。

至於去年市場一度有消息傳出，機制將先由銀行試行，兩地銀行會以一對一方式合作，港銀與內地銀行配對後可向對方的客戶銷售旗下理財產品，但不排除未來會繼續優化，可與多家銀行合作等，不過有關消息至今仍有待確認。

另有消息指，理財通至今仍未通車主要受疫情影響，因為香港仍未完全通關下，若要親身到內地開戶或有難度，而內地對遙距開戶亦相對審慎。

■ 香港各大銀行均期望“跨境理財通”可盡快通車。 資料圖片

港銀積極籌備理財通產品

香港文匯報訊 （記者 馬翠媚） 去年中已公布框架內容的跨境理財通，隨着內地、香港及澳門三地簽署相關諒解備忘錄，對落實國家建設粵港澳大灣區的戰略部署、加強“跨境理財通”業務試點監管合作、深化粵港澳金融合作具有重要意義，不少早已布局大灣區市場的銀行業界也期望理財通可盡快通車。

王冬勝：大灣區理財產品需求大

香港上海滙豐銀行副主席兼行政總裁王冬勝認為，有關諒解備忘錄的簽署是大灣區發展的重要一步，又指大灣區前年的經濟規模已達1.7萬億美元，估計至2030年將擴大至4.6萬億元，當中金融服務業的發展潛力更大，又估計至2025年區內銀行業的總收入可達1,850億美元，問鼎全球第一。他認為大灣區的高資產值和富裕投資者快速增長，對財富管理產品的需求有增無減。

渣打大灣區行政總裁林遠棟稱，樂見三地監管機構簽署相關備忘錄，為推出跨境理財通及投資者保障建立良好基礎，期待跨境理財通盡快推出，又透露該行正積極籌備跨境理財通相關產品及配套等，將會配合監管機構及保持密切溝通，支持跨境理財通順利實施，參與推動大灣區金融業發展。

中銀：豐富兩地市場互聯互通

中銀香港副董事長兼總裁孫煜指出，對跨境理財通簽訂諒解備忘錄表示支持和歡迎，認為此標誌着跨境理財通又邁進一大步。他說，跨境理財通是深化粵港澳大灣區合作的又一里程碑，為粵港澳居民跨境理財提供了便捷的新渠道，亦豐富兩地金融市場互聯互通，深化港澳與內地金融合作。又指該行一直積極支持和參與跨境理財通各項準備工作，將配合跨境理財通政策推出相關的產品和服務，繼續全力推動大灣區金融市場互聯互通，為大灣區居民提供便利的跨境理財投資。

乙型肝炎知識問答

美國政府
疾病防治中心
Centers for Disease Control and Prevention
www.cdc.gov

• **乙肝患者是感染新冠病毒(COVID-19)的高危群體麼？**

o 目前還沒有任何資訊表明乙肝患者是感染新冠病毒或患上新冠重病的高危群體。但從已有資訊來看，老年人以及患有嚴重基礎疾病的各年齡段群體，其中包括肝病患者，罹患新冠重病的風險更高，特別是在他們的基礎疾病未能得到良好控制的時候。乙肝患者應採取與其他基礎疾病患者相同的預防措施，例如勤洗手和保持社交距離以避免感染或傳播新冠病毒。如果您患有乙肝並正在接受治療，那麼您應該保持治療並遵循醫療服務提供者的建議。

• **什麼是乙型病毒性肝炎？**

o 乙型病毒性肝炎（簡稱乙肝）是一種由乙肝病毒引起的對人類肝臟造成傷害的傳染性疾病。一部分人在接觸乙肝病毒之後沒有辦法抵抗感染，並會被病毒伴隨終生。隨著時間的推移，這些患有慢性乙肝的人群會轉爲更嚴重的肝臟疾病，其中包括肝硬化和肝癌。目前慢性乙肝在世界範圍內已成爲引發肝癌的首要原因。

• **乙肝有多普遍？**

o 乙肝病毒在世界範圍內都非常普遍。現在全球有接近3億人患有慢性乙肝，其中在美國的慢性乙肝患者有

200萬左右。每年約有78萬人因乙肝相關的肝臟疾病死亡。

• **乙肝有哪些症狀？**

o 乙肝通常沒有症狀，有許多人感染乙肝數十年也不會感到不適。如果出現病症，可能的症狀包括發燒，疲勞，食慾不振，胃痛，胃部不適，嘔吐，尿色深，淺色糞便，關節疼痛，皮膚和眼睛發黃。

• **爲什麼乙肝對亞太裔族群的影響要超過其他族裔？**

o 人類感染乙肝已有數千年之久，在世界某些區域包括亞太地區較爲常見。在這些地區中有多達20%的人會感染乙肝病毒。在高感染率國家出生的人有很大的感染風險，這也是爲什麼在美國的亞太裔平均每十二個人中就有一個人會感染乙肝。正因爲如此，亞太裔也是肝癌患病的高危群體。但是通過醫療護理及治療，許多肝癌病例是可以避免的。

• **爲什麼檢測乙肝對亞太裔族群非常重要？**

o 乙肝檢測能夠拯救生命！即使乙肝病毒多年來一直在悄然無息地對他們的肝臟造成傷害, 大部分慢性乙肝患者都沒有任何症狀。

• **乙肝有治療方式嗎？**

o 對於一名乙肝患者來說，了解有效的治療方式是非常重要的，因爲這可以幫助他們緩解肝臟損傷甚至預防肝癌。如果醫生知道您患有乙肝，他們能夠幫助觀察您的肝臟健康狀況以及評估您是否需要用藥，這些藥物能夠停止病毒在您體內繼續繁殖。醫生還可以給您提供關鍵的飲食建議，並在您服用任何藥物或草藥之前進行評估，因爲部分草藥可能會造成肝臟損害。

• **乙肝有哪些傳播途徑？**

o 乙肝通過血液以及其他體液直接接觸傳播。許多慢性乙肝患者是在分娩期間以及初生嬰儿期被感染的。乙肝不是遺傳病也不會被遺傳。

• **乙肝不會通過哪些渠道傳播？**

o 乙肝不會通過日常接觸或者唾液傳播。如果您和乙肝患者一同居住，您可以放心與他們一起用餐，分享食物餐具以及讓他們幫忙準備食物。擁抱，咳嗽，打噴嚏以及接吻也不會傳播乙肝病毒。您無需在家中替乙肝患者準備單獨的餐具或居住區域。

• **乙肝能夠預防嗎？**

o 現在已經有安全有效的疫苗能夠預防人們被乙肝傳染。但不幸的是有許多人在注射疫苗前就已經被感染。目前初生嬰兒例行接種乙肝疫苗已經在全美國以及許多其他國家及地區執行。任何與乙肝患者一起生活的人也應該注射疫苗以防乙肝傳染。

更多視頻:

乙肝與你的肝臟: https://www.youtube.com/watch?v=Q6G4vahQsss&feature=youtu.be

Jacki 的故事: https://youtu.be/pJ67wRP-R1g

Kat 的故事: https://youtu.be/DI-ItzGJDjtk

Alice 的故事: https://youtu.be/4iUmGyBJ62I

Alan 的故事: https://youtu.be/NwDm4udPWog

Hep B United